

CARRIER



Översättning av den ursprungliga bruksanvisningen



2227 Swedish 951.120.200 ZW

Redexim 

Kwekerijweg 8 | 3709JA | Zeist | The Netherlands |

T: +31 (0)306 933 227

E: redexim@redexim.com

W: www.redexim.com

EU – FÖRKLARING OM KONFORMITET



Vi,

Redexim Handel- en Exploitatie Maatschappij B.V.

Kwekerijweg 8

3709 JA Zeist, The Netherlands

förklara att denna "EU - FÖRKLARING OM KONFORMITET" utfärdas under vårt ensamma ansvar och tillhör följande produkt:

CARRIER MED MASKINNUMMER ANGIVET PÅ MASKINEN OCH I DENNA MANUAL,

till vilken denna försäkran är hänförlig, rättar sig efter bestämmelserna i:

2006/42/EC Machinery Directive

och med standarderna:

- **ISO 12100-1:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
- **ISO 13857:2019** Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs
- **ISO 26322-1:2008** Tractors for agriculture and forestry- safety

Zeist, 03-01-2022



C.H.G. de Bree

Redexim Handel- en Exploitatie Maatschappij B.V.

UK – FÖRKLARING OM KONFORMITET

**UK
CA**

Vi,

Redexim Handel- en Exploitatie Maatschappij B.V.
Kwekerijweg 8
3709 JA Zeist, The Netherlands

förklara att denna "UK - FÖRKLARING OM KONFORMITET" utfärdas under vårt ensamma ansvar och tillhör följande produkt:

CARRIER MED MASKINNUMMER ANGIVET PÅ MASKINEN OCH I DENNA MANUAL,


till vilken denna försäkran är hänförlig, rättar sig efter bestämmelserna i:

S.I. 2008 No. 1597 HEALTH AND SAFETY The Supply of Machinery (Safety) Regulations
2008

och med standarderna:

- **ISO 12100-1:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
- **ISO 13857:2019** Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs
- **ISO 26322-1:2008** Tractors for agriculture and forestry- safety

Zeist, 03-01-2022



C.H.G. de Bree

Redexim Handel- en Exploitatie Maatschappij B.V.



FÖRORD

Grattis till ditt köp av transportören. För en säker och varaktig funktion av denna transportör är det nödvändigt att man (låter läsa och förstå) läser och förstår denna bruksanvisning. Utan fullständig kännedom av innehållet kan man inte arbeta med maskinen på ett säkert sätt.

Transportören är inte en fristående markberedningsmaskin. Det åligger användaren att använda lämplig maskin till detta ändamål. Dessutom måste användaren kontrollera kombinationen transportör / markberedningsmaskin när det gäller säkerhetsfrågor, t.ex. buller, bruksanvisningar och riskanalys. Transportören kan utrustas med Verti-Drain 1513. Handboken till denna maskin medföljer även med kombinationen transportör/ Verti-Drain och bör också läsas och förstås innan man påbörjar arbetet med transportören/Verti-Drain. Vid övriga maskiner, i kombination med transportören ska man också först läsa och förstå manualen och innan man påbörjar arbetet med kombinationen. Läs även motsvarande bruksanvisning för de andra maskiner som används.

På de nästföljande sidorna behandlas i första hand de allmänna säkerhetsinstruktionerna. Varje användare bör känna till och tillämpa dessa instruktioner. Därefter följer ett registreringskort, som ska returneras för att kunna åtgärda eventuella garantianspråk längre fram.

I denna bruksanvisning beskrivs många instruktioner, som presenteras i nummerordning. Man bör agera i enlighet med denna ordning.

Om det hänvisas till en  indikerar detta en säkerhetsinstruktion. Om det används en , innebär detta ett tips och/eller kommentar.

All information och tekniska specifikationer var de senast tillgängliga när detta dokument publicerades. Designspecifikationer kan ändras utan förvarning.

Detta dokument är en översättning av den ursprungliga bruksanvisningen. Bruksanvisningen på originalspråk (nederländska) finns tillgänglig på begäran

GARANTIVILLKOR

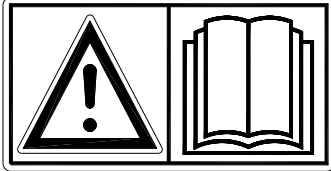
DENNA TRANSPORTÖR TILLHANDAHÅLLS MED GARANTI MOT MATERIALFEL.
DENNA GARANTI GÄLLER FÖR EN PERIOD AV 12 MÅNADER RÄKNAT FRÅN INKÖPSDATUM.
TRANSPORTÖRENS GARANTIER OMFATTAS AV "GENERAL CONDITIONS FOR SUPPLY OF PLANT AND MACHINERY FOR EXPORT, NUMBER 188" (allmänna villkor för leverans av anläggningar och maskiner för export, nummer 188), SOM PUBLICERAS INOM RAMEN FÖR FN: s EKONOMISKA KOMMISSION FÖR EUROPA.

REGISTRERINGSKORT

För din egen information, fyll i följande tabell:

Serienummer maskin	
Återförsäljarens namn	
Inköpsdatum	
Kommentarer	

! SÄKERHETSFÖRESKRIFTER !

 <p>Bild 1</p>	<p>Transportören har utformats för säker användning. Säker användning är endast möjligt om man följer säkerhetsanvisningarna i denna manual fullt ut.</p> <p>Läs och förstå (Bild 1) manualen innan du börjar använda transportören.</p> <p>Om maskinen inte används såsom beskrivet i bruksanvisningen kan det uppstå risk för personskador eller skador på transportören.</p>
---	--

1. Vid användning av maskinen måste användaren ha kompetens, och maskinen/kombinationen ska ha justerats på ett fackmannamässigt sätt i förhållande till underlaget som ska bearbetas.

Vid otillbörlig användning och skador till följd av det, åtar sig tillverkaren inget ansvar: samtliga associerade risker är helt och hållet av användarens ansvar.

Med fackmannamässig användning menas även att man, i tid och på rätt sätt, utför de drifts-, underhålls- och reparationsanvisningar enligt tillverkarens föreskrifter. Inspektera området som ska bearbetas innan du börjar använda transportören. Avlägsna lösa hinder och undvik ojämna partier.

2. Transportören är tillverkad enligt de senaste tekniska rön och används på ett säkert sätt.

Om maskinen används, servas eller repareras av obehöriga personer kan personskador uppstå både hos användaren och hos tredje man. **Detta skall undvikas!**

Använd alltid transportören i kombination med markberedningsmaskiner som är avsedda för detta ändamål. Se tekniska data eller be din återförsäljare om råd.

3. Samtliga personer som har utsetts av ägaren för att sköta drift, underhåll eller reparationer av transportören, ska ha läst och förstått bruksanvisningen och i synnerhet kapitlet **Säkerhetsinstruktioner**.

Användaren är ansvarig för **kombinationen transportör/markberedningsmaskin**. **Enheten ska testas för** buller, säkerhet, risk och bekvämlighet. Man ska även ordna med bruksanvisningar.

4. Användaren är **förpliktad att inspektera** kombinationen innan den tas i bruk när det gäller **synliga skador och defekter**.

Modifikationer på transportören (inklusive drift) som kan påverka säkerheten, måste omedelbart åtgärdas.

Ändringar, modifikationer eller tillägg på transportören (med undantag av modifikationer som har godkänts av tillverkaren) är i princip inte tillåtna av säkerhetsskäl.

Om det har utförts **modifikationer** på transportören ogiltigförklaras nuvarande CE-märkningen och det åläggs personen som har utfört sådana modifikationer att **själv** ordna en ny **CE-märkning**.

Kontrollera före varje idrifttagande av transportören om de föreligger lösa skruvar / muttrar/delar.

Kontrollera hydrauliska slangar regelbundet, om sådana finns, och byt ut dessa när de har skadats eller uppvisar åldringssymptom. De nya slangarna skall uppfylla tillverkarens tekniska krav.

Om det finns ett hydrauliskt system måste systemet **alltid** vara trycklöst, innan man påbörjar arbeten på systemet.

I avsaknad av säkerhetsdekalering får transportören **aldrig** användas.

Kryp **ALDRIG** under transportören.

Inspektera **ALDRIG** markberedningsmaskinen om transportörens motor fortfarande är igång.

Vid underhåll, justeringar eller reparationer är det nödvändigt att blockera transportören för att förhindra att den sjunker / rullar iväg / skjuts iväg.

Vid underhåll, justeringar och reparationer **måste man alltid slå från motorn och ta ur nyckeln ur tändlåset** (Bild 2)



Bild 2

Använd endast originaldelar för underhåll eller reparation av transportören med hänsyn till maskinens och användarens säkerhet.

Reparationer på transportören får endast utföras av behörig teknisk personal.

Se till att föra en förteckning över utförda reparationer.

5. Förutom anvisningarna i denna bruksanvisning skall också de allmänt gällande hälso- och säkerhetsbestämmelser följas.

Vid användning på allmän väg gäller även tillämpliga trafikbestämmelser.

Transport av personer är inte tillåten!

Använd inte transportören i mörker, vid svår regn/storm eller på sluttningar med en lutning större än 20 grader.

6. Innan arbetet påbörjas, ska alla personer som ska köra transportören vara välbekanta med dess funktioner och kontroller.

Koppla markberedningsmaskinen på transportören enligt gällande föreskrifter.
(Risk för skador!)

Se till innan du kör iväg att du har bra sikt, såväl på nära som på långt håll.

7. Krossningsrisk!

Se alltid i samma riktning som maskinens rörelseriktning. Så om du går framåt, då ser du framåt. Om du rör dig bakåt ser du också bakåt.

Planera din operationsväg i förväg och vet var hindren är för att undvika kontakt med dig och hindren. Undvik att arbeta för nära staket, räcken, byggnader, andra maskiner och hinder i allmänhet.

På ömse sidor av transportören, vid styrkolonnen och vid avgasröret finns säkerhetsdekaleringar (Bild 2,3,4,5,6,6a) uppsatta med likartad lydelse.

Dessa säkerhetsdekaleringar ska vara klart synliga och läsbara, och ska ersättas i fall de är skadade.

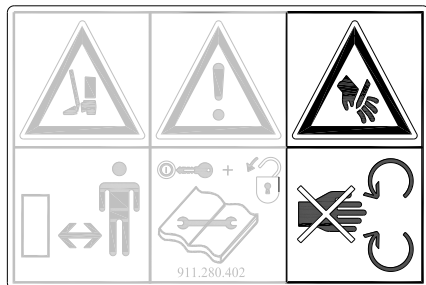


Bild 3

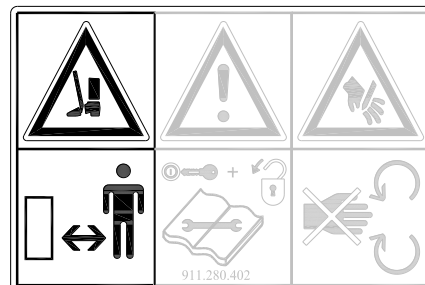


Bild 4



Bild 5



Bild 6

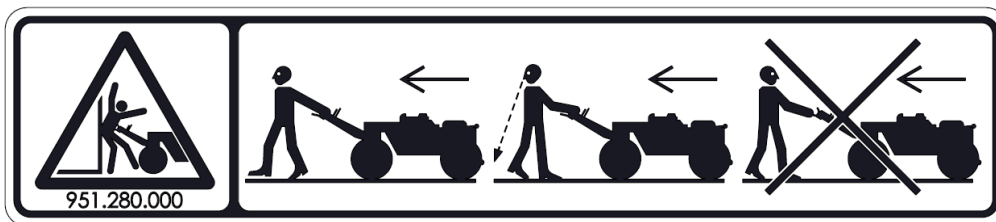


Bild 6a

Under driften får **INGA andra personer än föraren befinna sig i riskområdet** av transportören, eftersom det finns en risk för personskador på grund av rörliga delar.
 (Bild 3)

Håll minst 4 meters avstånd! (Bild 4)

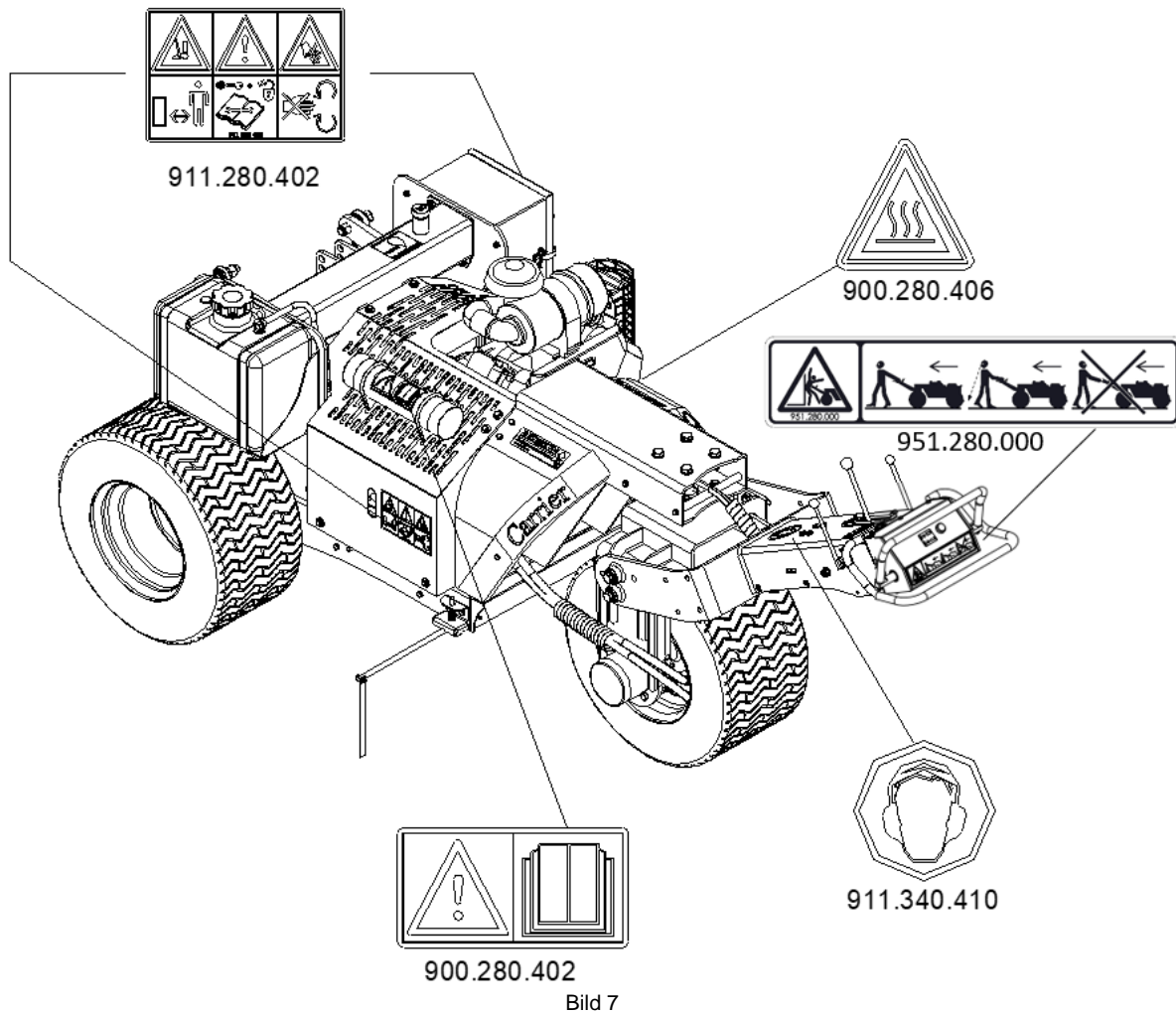
Använd certifierat hörselskydd när du använder maskinen! (Bild 5)

Försiktighet, het yta! (Bild 6)

Försiktighet, risk för krossning! (Bild 6a)

Observera den högst tillåtna belastningen på dragfordonet.

Se till att använda ändamålsenlig klädsel. Använd kraftiga skor med stålhätta, långa byxor, långt hår ska vara bakbundet och inga lösa klädesplagg. Använd lämplig personlig skyddsutrustning i enlighet med gällande hälso- och säkerhetsföreskrifter.



8. Placering säkerhetsdekaler. (Bild 7)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

EU – FÖRKLARING OM KONFORMITET	2
UK – FÖRKLARING OM KONFORMITET	3
FÖRORD.....	4
GARANTIVILLKOR	4
REGISTRERINGSKORT.....	5
1.0 TEKNISKA DATA	11
2.0 ALLMÅN BESKRIVNING	12
3.0 FÖRSTA INSTALLATIONEN. ATT LYFTA NER MASKINEN FRÅN PALLEN	12
4.0 MANÖVRERA TRANSPORTÖREN	13
5.0 KOPPLA MASKINEN PÅ TRANSPORTÖREN.....	17
5.1 PÅKOPPLING AV VERTI-DRAIN 1513.....	18
5.2 ATT GÖRA HJULEN TYNGRE	19
6.0 TRANSPORT AV TRANSPORTÖREN	19
7.0 ARBETSHASTIGHETEN	20
8.0 ANVÄNDA TRANSPORTÖREN.....	20
9.0 START/STOPP-PROCEDUR	20
10.0 KOPPLA BORT MASKINEN FRÅN TRANSPORTÖREN.....	22
11.0 JUSTERA KILREMSSPÄNNING	23
11.1 FINJUSTERING KÖRHASTIGHET	24
11.2 INKOPPLINGSTID KRAFTUTTAG	26
11.3 FELSÖKNING	27
12.0 UNDERHÅLL	28
13.0 VALFRITT: SÄKERHETSKNAPPSET	29

1.0 TEKNISKA DATA

<u>Modell</u>	<u>Transportör</u>
Körhastighet	Max. 3,8 Km/h (2,4 mph)
Vikt	618 kg (1362,5 lbs)
Mått (L x B x H)	2615 mm x 1380 mm x 1135 mm 103" x 54,3" x 44,7"
Motor	Briggs & Stratton B&S 31 HP
Bränsle	Bensin
Tankkapacitet	22,7 liter (6 gallon)
Motorolja	Se motorns instruktionsbok
Hydraulolja	Tellus 46
Hydrauloljetankens kapacitet	7,5 liter (2 gallon)
Växellådsolja	SAE 90 (0,5 liter / 0,13 gallon)
3-punkts	Cat. 1
Lyftkapacitet	475 kg (1047 lbs)
Buller * (A-vägd mätning enligt ISO 4781 och EN 13.684: 2004 + A3: 2010)	A-vägd ljudtrycksnivå L_{pAd} mätt i arbetsläge re. 20 Pa: 91 dB Osäkerhet K_{pA} : 2 dB
	A-vägd ljudeffektnivå mätt i arbetsläge L_{wAd} re. 1pW: 99 dB Osäkerhet K_{WA} : 2 dB
Utsläpp av hand- och armvibrationer * (Mätning enligt EN 12069 och EN 13.684: 2004 + A3: 2010)	Hand-arm-vibrations a_{hv} : 1,4 m / s ² Osäkerhet K: 0,2 m / s ²

* Anmärkning: utsläppsvärden för både ljud och vibrationer bestäms under referensförhållanden som beskrivs i EN 13684. I praktiken utsläpp (eller bättre: partiell exponering) kanske annorlunda på grund av särskilda förhållanden och omständigheter. Utsläppsdata är i första hand avsedda för jämförelse mellan olika maskiner och kan användas som en indikation för partiell exponering, men med begränsad giltighet.

Värdena uppmätta värdena är tillämpliga på Carrier utan verktyg.

2.0 ALLMÄN BESKRIVNING

Transportören är en maskin/ett fordon som kan användas i kombination med en markberedningsmaskin för olika tillämpningar, beroende på beredningsmaskinen. En sådan tillämpning kan t.ex. vara luftning av gräsmattor i kombination med Verti-Drain 1513.

3.0 FÖRSTA INSTALLATIONEN. ATT LYFTA NER MASKINEN FRÅN PALLEN

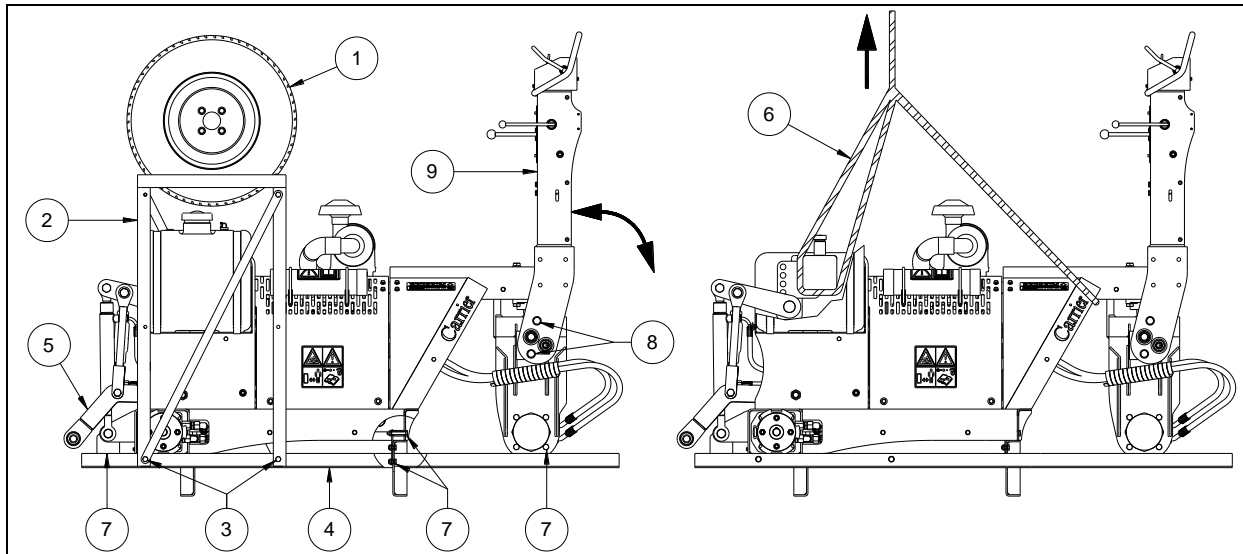


Bild 8

Maskinen står vågrätt på pallan. För att ta bort pallan och få maskinen i nivå på marken ska man göra så här (se bild 8):



!! KRYP ALDRIG UNDER MASKINEN !!

1. Ta bort hjulen (1) från den hjulförsedda lastpallen (2).
2. Ta bort skruvar och muttrar (3) som fäster den hjulförsedda pallan (2) till huvudpallen (4) och ta bort den hjulförsedda pallan (2).
3. Montera den nedre lyftarmen (5). (Se bruksanvisningen för korrekt installation)
4. Fäst en kabel (6) till maskinen.
5. Ta bort skruvarna, muttrarna och säkringsbandet (7) som håller maskinen på pallan (4).



Se till att kabeln / kran / lift minst 2 gånger vikten av maskinen kan lyfta. (För vikt, se kapitlet 1.0 specifikationer) .

6. Lyft maskinen från pallan (4).
7. Dra bort pallan (4) från under maskinen.
8. Montera hjulen (1). (Se bruksanvisningen för korrekt installation)
9. Sänk maskinen på ett lugnt och kontrollerat sätt tills den vilar helt på underlaget.



!! OBS Håll avståndet, maskinen kan börja röra sig !!

10. Ta bort skruvarna och muttrarna (8) och montera styrkolonnen (9) i rätt position. (Se bruksanvisningen för korrekt installation)
11. Kontrollera oljenivån i motorn. Fyll på vid behov.

12. Kontrollera oljenivån i hydraultanken. Fyll på vid behov.
13. Fyll på bensintanken.
14. Koppla på en maskin bakom fordonet (se Kapitel 5.0).



!! Slå från transportören och säkra fordonet / transportörkombinationen för att förhindra att den rullar iväg !!

4.0 MANÖVRERA TRANSPORTÖREN

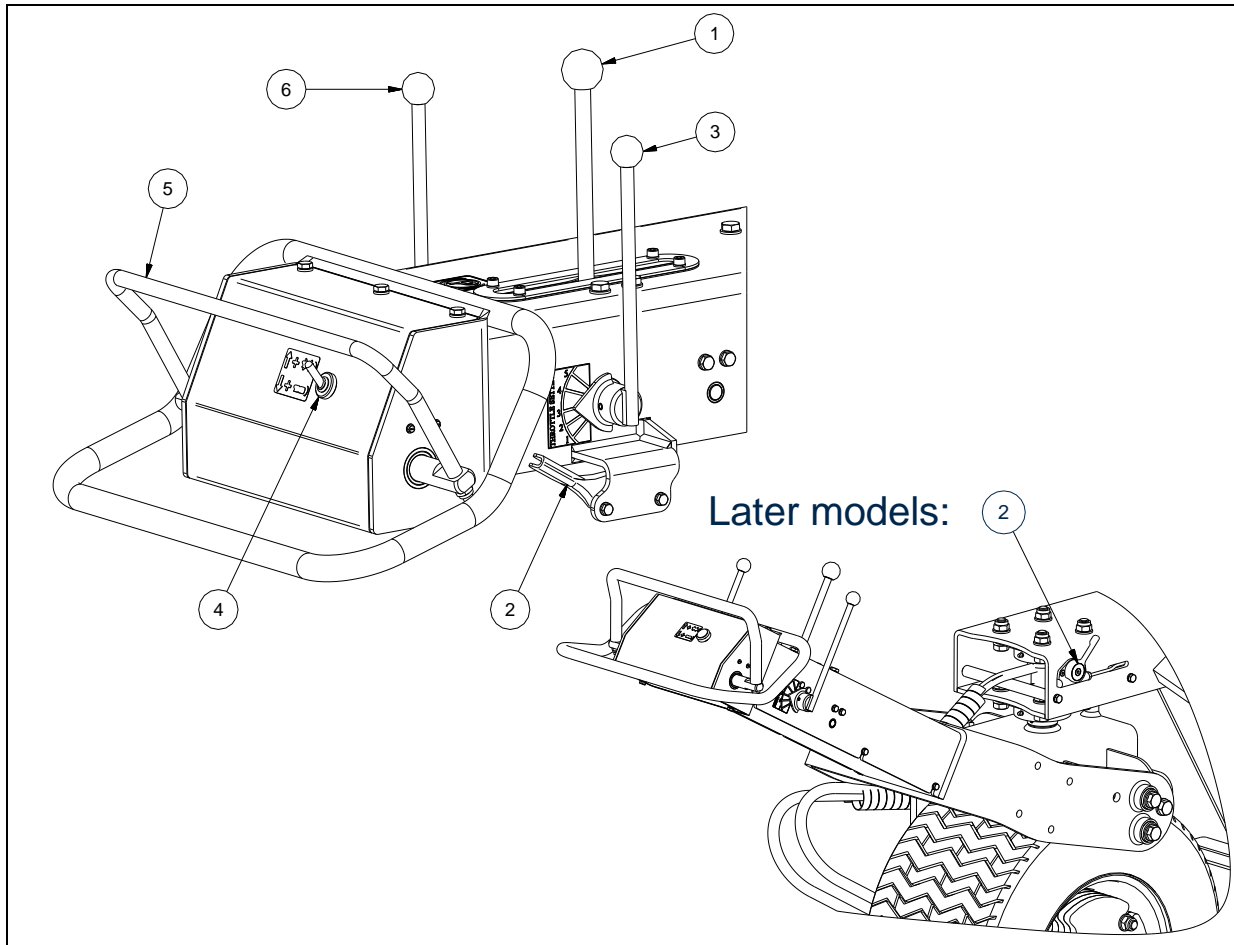


Bild 9

Transportören manövreras med hjälp av ett antal spakar som är placerade på styrkolonnen.

Parkeringsbroms (1).

Parkeringsbromsen är endast avsedd för blockering av maskinen. Om transportören inte används med styrkolonnen ska maskinen alltid stå i parkeringsläge (flyttad i riktning mot motorblocket).

Gasreglage (2).

Med gasreglaget manövrerar man motoreffekten. Under bearbetningen bör man alltid ha max motoreffekt! Gasreglaget kan monteras på endera sidan av styrkolonnen, beroende på vilken sida av styrkolonnen föraren går.

Hastighetsspak (3).

Med hastighetsspaken ställer man in transportörens hastighet. Med hjälp av de fem olika inställningarna, kan man alltså köra transportören i fem olika hastigheter, beroende på vilken

hastighet som krävs för beredningsmaskinen. Den har ställts in i förväg, och maxhastigheten är 3,8 km/h (2,4 mph).

Inställningen	Hål-avstånd		Hastighet
1	27.5mm (1.1")	Hälften hål	0,9 km/h (0,6 mph)
2	55 mm (2.1")	Fyrkantiga hål	1,8 km/h (1,1 mph)
3	75mm (2.9")		2,5 km/h (1,6 mph)
4	82.5mm (3.2")	1 ½ hål	2,7 km/h (1,7 mph)
5	115mm (4.5")		3,8 km/h (2,4 mph)

Huvudbrytare (4).

Huvudbrytaren slår på den elektriska kopplingen och därmed kraftuttaget som leder till beredningsmaskinen.

Vrid huvudbrytaren för att påbörja bearbetningen. Om transportören nu rör sig framåt och beredningsmaskinen sänks, kommer kraftuttaget att kopplas på. Detta styrs av strömbrytarna i maskinen.

Stäng ALLTID av huvudbrytaren när ingen bearbetning sker.

Körspak (5).

Med hjälp av körspaken flyttar man transportören, både bakåt och framåt. För att låta transportören följa med, ska man trycka spaken nedåt. När du trycker spaken uppåt flyttas även transportören bort från dig. Styr förflyttningen alltid lugnt och stegvis till maximal räckvidd för att undvika skador på pumpen.

Lyftspak (6).

Med hjälp av lyftspaken manövrerar man lyftcylindern för att lyfta beredningsmaskinerna att som har monterats i transportörens 3-punkt-anlutning.

Följande komponenter är nödvändiga för att kunna arbeta med maskinen på ett korrekt och säkert sätt:

Inställning av sänkningshastighet (7)

Med hjälp av denna ventil kan du reglera sänkningshastigheten av transportörens tillbehör. (Bild 10)

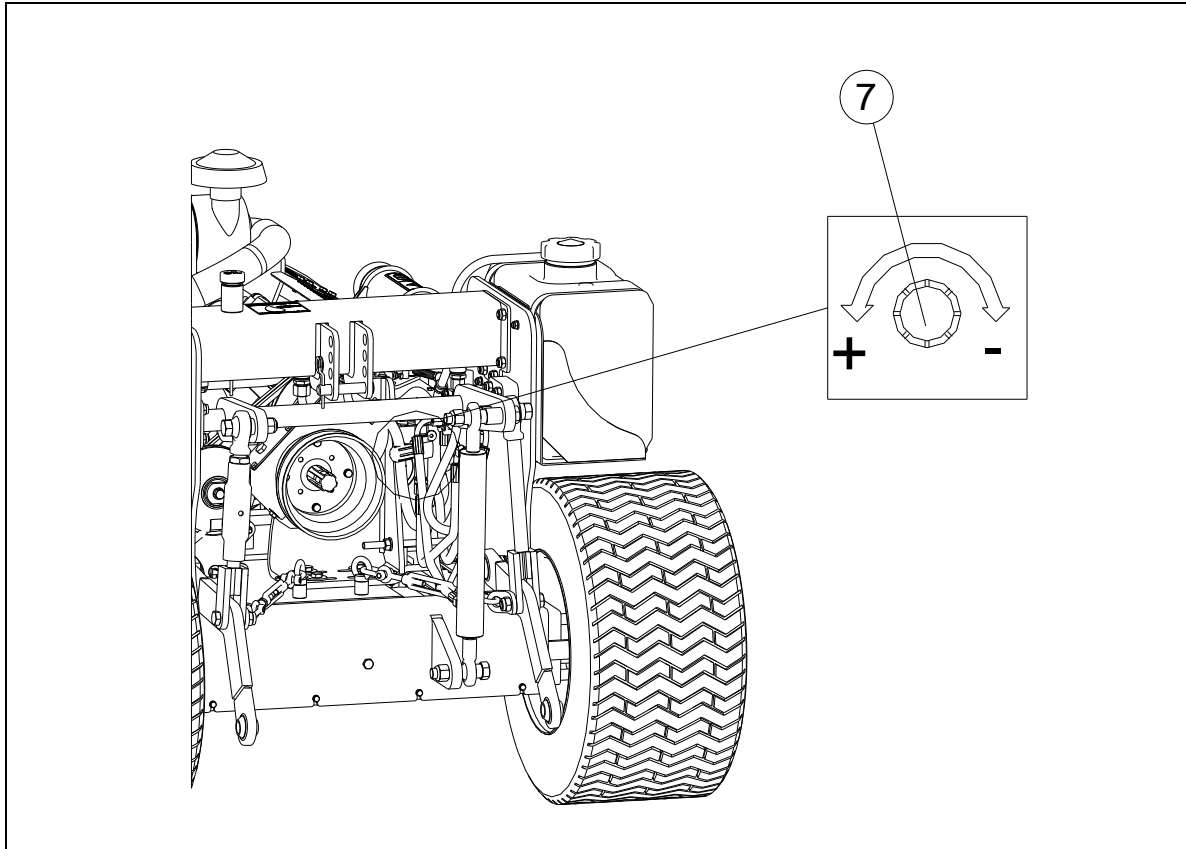


Bild 10

Maskinen är försedd med en linjemarkör. I kombination med Verti-Drain 1513 kan man följa föregående bana och den nya banan punkteras med hål på 55 mm (2,1 tum). På detta sätt kan operatören använda maskinen på det mest effektiva sättet. När linjemarkören inte behövs, kan denna vikas mot ramen, i motorns riktning

Choke (9)

Choken som hjälp vid start av motorn. Exakt användning beskrivs i motorns handbok

Varvräknare (10)

Den digitala varvräknaren visar motorns varvtal. Vid ett motorvarvtal på 3 600 rpm har kraftuttaget ett varvtal på ± 540 rpm.

Starta motorn (11)

Nyckeln till start och avstängning av motorn. Exakt användning beskrivs i motorns handbok

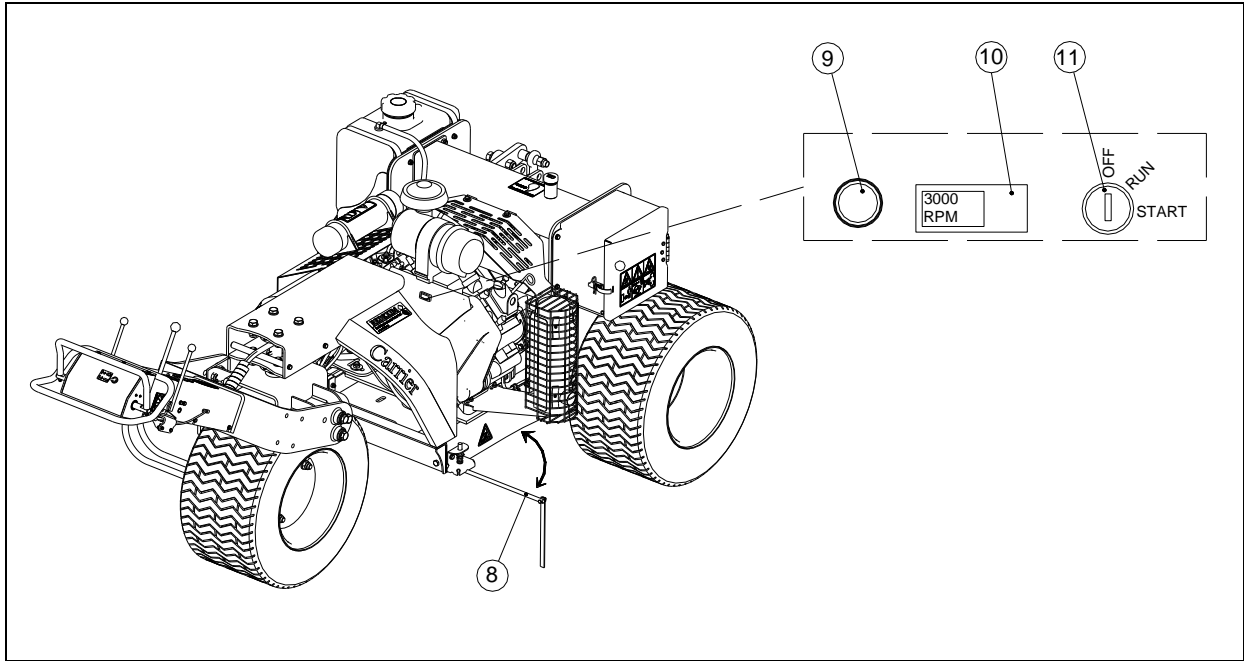


Bild 11

5.0 KOPPLA MASKINEN PÅ TRANSPORTÖREN

- ⚠ **Transportören skall endast användas tillsammans med utrustning som godkänts av Redexim.**
- ⚠ **Användning av icke godkänd utrustning upphäver garantin och Redexim ansvarar inte för följskador eller personskador.**

Kontrollförfarande innan du börjar koppla på transportören.

- Inspektera transportören visuellt för synliga skador och reparera dessa om en säker drift av maskinen inte längre kan garanteras.
- Kontrollera att alla skruvar och muttrar har dragits åt.
- Kontrollera att alla säkerhetsdekaleringar finns på maskinen och att de är oskadda. Utan dekaleringar får maskinen **ALDRIG** användas.

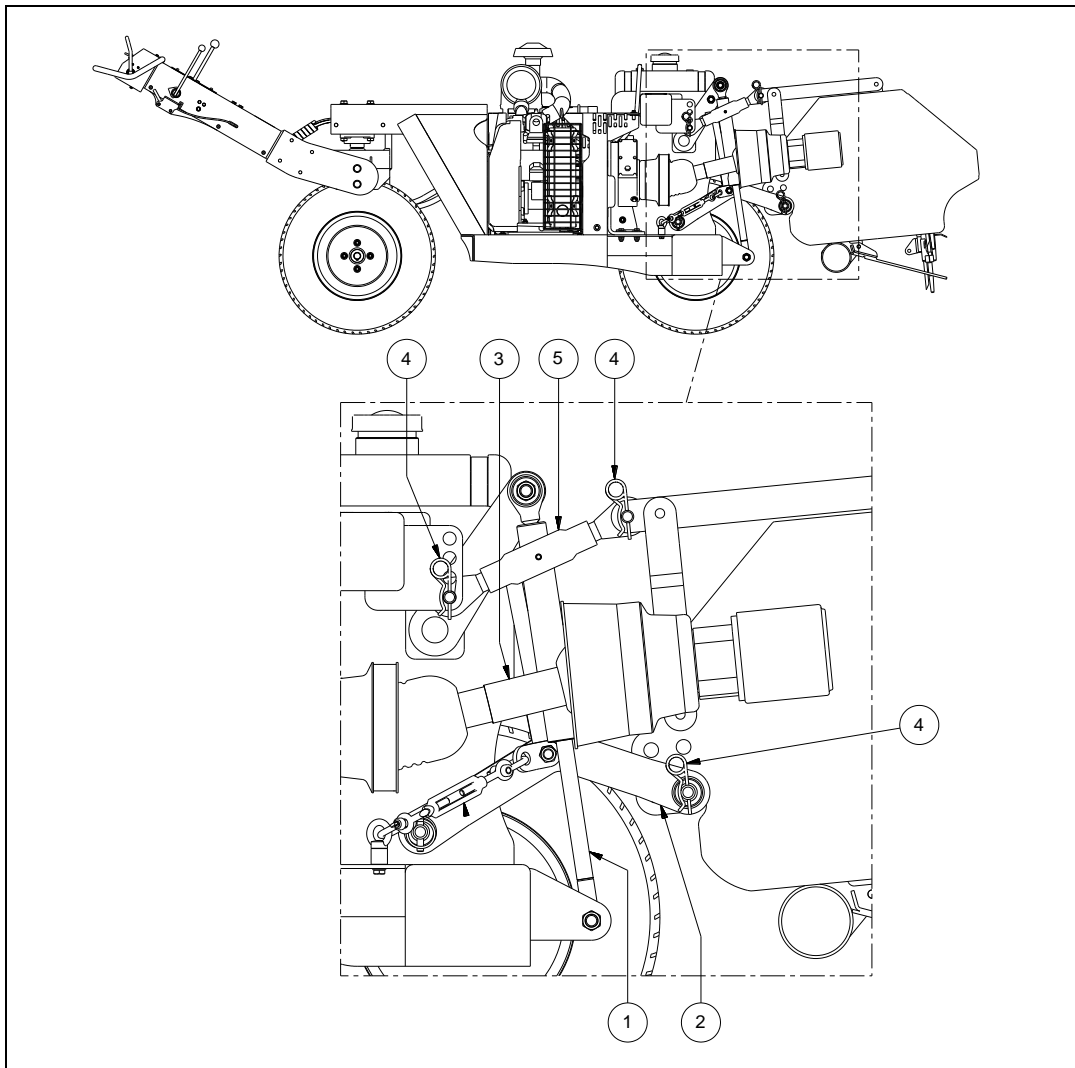


Bild 12

Metoden är följande: (Bild 12.)

1. Sänk den nedre lyftarmen (2) på transportören med hjälp av med cylindern (1) tills den är i höjd med de nedre förankringspunkterna på beredningsmaskinen.
2. Backa fordonet försiktigt, så att den nedersta lyftarmen (2) på transportören kan kopplas på beredningsmaskinen.
3. Koppla kraftuttaget (PTO) (3) på transportören.



!! Kontrollera att transportören är ordentligt blockerad och inte kan flytta på sig spontant !!



!! Stäng av transportören innan du kopplar på någon maskin !!



!! Se till att beredningsmaskinen står stadigt och kan inte börja rulla/glida !!

4. Koppla den nedersta lyftarmen (2) på transportören till beredningsmaskinen och lås fast den med låsstiften (4).
5. Koppla nu den toppstången (5) på transportören till beredningsmaskinen och lås fast den med låsstiften (4).
6. Koppla PTO (3) på beredningsmaskinen.



!! Se till att alla låsstiften har säkrats !!



Använd toppstången för att justera beredningsmaskinen så att den kommer att stå vinkelrätt mot underlaget som ska bearbetas.

7. Ta bort alla delar från beredningsmaskinen som kan hindra dess användning som t.ex. stabilisatorer och eventuellt andra delar som är avsedda för att förvara maskinen.
8. Starta fordonet och kör iväg.

5.1 PÅKOPPLING AV VERTI-DRAIN 1513

I de fall Verti-Drain 1513 används.

Koppla den nedre trepunktsupphängningen på Verti-Drain 1513 alltid på de nedersta punkterna, som finns närmast Verti-Drain. (Bild 13)

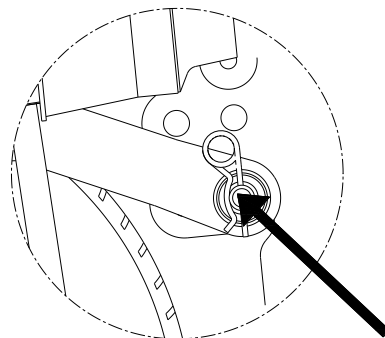


Bild 13

5.2 ATT GÖRA HJULEN TYNGRE

Som extra ballast kan däcken på drivhjulen fyllas med vatten. Frostskyddsmedel ska tillsättas i vattnet.

Rotera hjulet så att ventilen befinner sig överst. Därefter skruvar man bort ventilen och placerar påfyllningsnippeln i öppningen. Anslut nippeln till en vattenslang. Påfyllningsnippeln släpper ut luft under vattentillförseln. Efter påfyllningen avlägsnar man nippeln och ventilen skruvas på igen.

Påfyllningsvolymen

Den maximalt tillåtna mängden vatten är ungefär 75 % av däckets totala volym. 25 % av däckets förblir fylld med luft. På så sätt kan man justera däckspänningen som vanligt. Däckets vikt ökar med ± 30 kg (66 lbs).

6.0 TRANSPORT AV TRANSPORTÖREN

Transportören i sig får inte köras på allmänna vägar. Transportören (med eller utan beredningsmaskin) måste således alltid transporteras till arbetsplatsen så att transportören ska användas på plats. Med tanke på transportörens vikt och balans är det klokt att lasta av transportören utan beredningsmaskinen med hjälp av 3-punkts lyft.

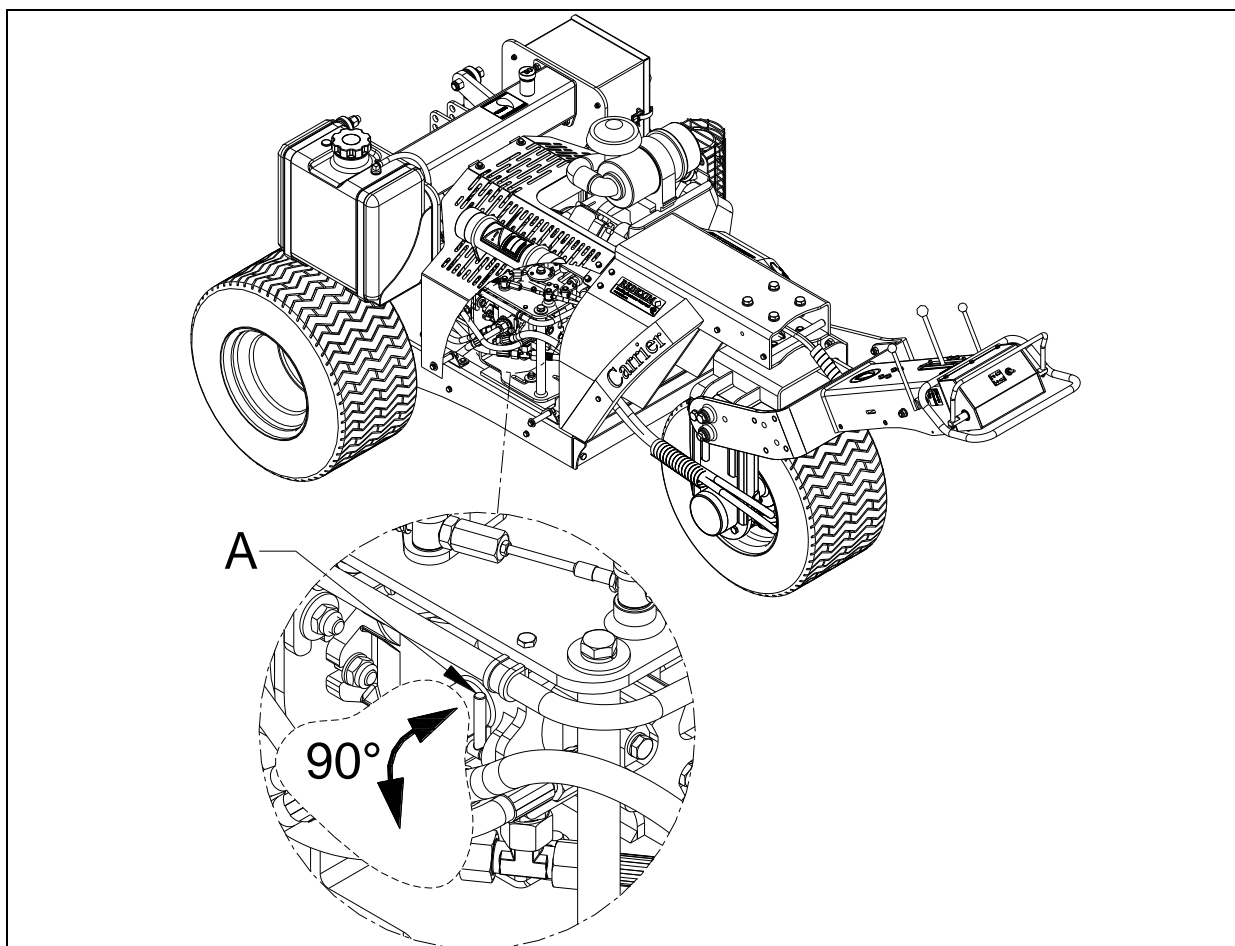


Bild 14

I händelse av en defekt, till exempel motor kan vara Carrier flyttas utan att starta den. För att flytta utan transportören utan att ta den i drift, är det möjligt att frikoppla transportören. Ta då bort huvan / huvudlocket och koppla huvudpumpen till neutralläge genom att vrida spak "A" med 90° (se bild 14)



!! Den maximala bogserhastigheten är 2,5 km/h (1,5 mph) för att förhindra skador på hydraulkretsen !!



! För att förhindra skador på Carrier är tillåtet endast i nödfall dra bäraren OCH INTE för transporter till och från arbetsplatsen!

7.0 ARBETSHASTIGHETEN

Transportören har olika hastigheter där den största tillåtna hastigheten är begränsad till 3,8 km/h (2,4 mph). Detta motsvarar en genomsnittlig gånghastighet och det är inte rekommenderat att ändra och därmed öka hastigheten.

8.0 ANVÄNDA TRANSPORTÖREN

Innan du kan börja använda transportören på en plats ska man kontrollera följande:

1. Finns det några lösa föremål på området? Ta bort dessa först.
2. Finns det sluttningar? Den största lutningen som denna maskin kan användas i är 20 grader.
Arbeta alltid uppifrån och ned.
3. Finns det risk för flygande föremål som t.ex. bollar, som kan avleda uppmärksamheten hos föraren? Om så är fallet, får transportören **inte** användas.
4. Finns det risk för att transportören kan sjunka, halka iväg? Om så är fallet, ställ in operationen tills förhållandena har förbättrats.
5. Om fältet är vått, ska man ställa in arbeten tills förhållandena har förbättrats.
6. Gör inga snäva svängar, kör helst i en rak linje, marken kan ta skada.

9.0 START/STOPP-PROCEDUR

Startproceduren är **mycket** viktig. Om denna procedur inte utförs såsom beskrivet nedan, kan det uppstå allvarliga skador på marken som ska bearbetas eller på maskinen (se bild 15).

Startproceduren är enligt följande:

1. Kontrollera ordentligt om det finns lösa delar på transportören och se till att alla komponenter fungerar.



!! Om man har konstaterat att det finns lösa delar eller komponenter som inte fungerar så måste problemen rättas till innan man börjar använda transportören !!

2. Kör till den plats där arbetet ska påbörjas.
3. Stanna motorn.
4. Använd parkeringsbromsen (1) så att transportören är blockerad.
5. Gör en statisk justering av arbetsdjupet till beredningsmaskinen. Se bruksanvisningen till berörd maskin.



!! Se till att transportören är ordentligt blockerad med hjälp av parkeringsbromsen och inte kan flytta på sig spontant !!



!! Stäng av fordonet innan man justerar beredningsmaskinen !!



!! Kontrollera att strömbrytaren för att driva den elektriska kopplingen är frånslagen !!

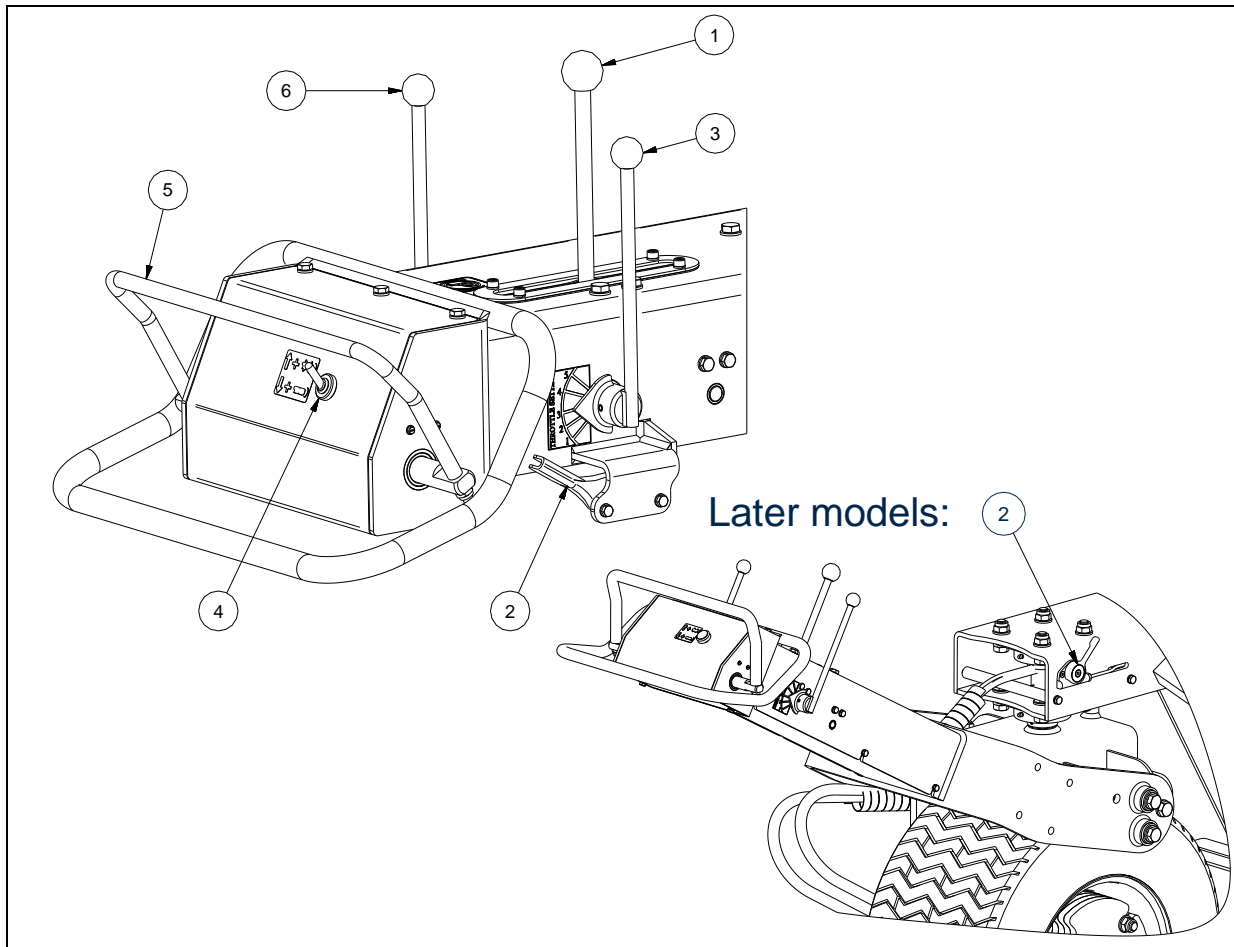


Bild 10

6. Starta motorn på transportören.
7. Sätt gasreglaget (2) till det mitt läget.
8. Ställ in önskad hastighet med hjälp av manöverspaken (3).
9. Stäng av den elektriska kopplingen genom att använda huvudbrytaren (4).
10. Tryck ner manöverspaken (5) ner och låt transportören följa.
11. Sänk beredningsmaskinen genom att använda lyftspaken (6) som styr cylindern.
12. Sätt gasreglaget (2) till det högsta läget.
13. Vid behov kan man justera hastigheten genom att använda hastighetsreglaget (3). Men lyft då först upp maskinen, stanna kombinationen, stäng av beredningsmaskinen och ställ transportören i parkeringsläge. Först då ska man ställa in den nya hastigheten. Fortsätt nu med bearbetningen, och följ proceduren som beskrivs ovan.

Stanna gör man enligt följande:

1. Använd cylindern medan du kör så att beredningsmaskinen lyfts upp.
2. Stäng av huvudbrytaren.
3. Kör nu kombinationen till nästa plats som du vill bearbeta.
4. Om man inte ska jobba mera, ska man stanna fordonet här och använda parkeringsbromsen för att blockera transportören.

⚠!! Kontrollera att fordonet är ordentligt blockerat och inte kan flytta på sig spontant !!

5. Stäng av gasreglaget.
6. Stanna motorn.

10.0 KOPPLA BORT MASKINEN FRÅN TRANSPORTÖREN

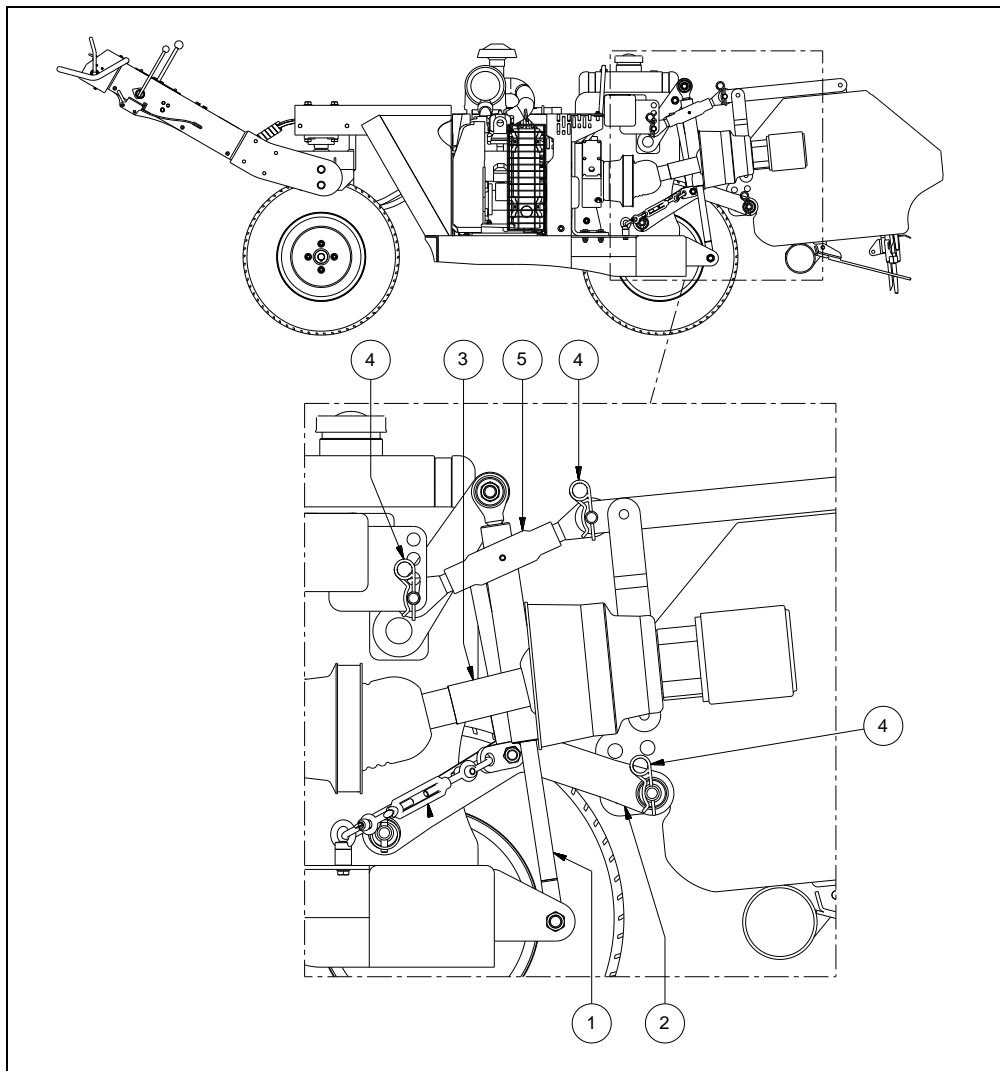


Bild 16

Maskinen kan kopplas bort från fordonet enligt följande (se bild 16):

1. Kör transportören till lämplig plats med ett stabilt / plant underlag.



!! Kontrollera att transportören är ordentligt blockerad och inte kan flytta på sig spontant !!



!! Stäng av transportören innan du kopplar bort beredningsmaskinen !!

2. Sänk ner beredningsmaskinen med hjälp av cylindern (1). Gör detta på ett sätt som inte skadar beredningsmaskinen.
3. Avlägsna låsstiften (4) och därefter toppstängens (5).
4. Ta bort kraftuttaget (3).
5. Ta bort de nedersta låsstiften (4) och koppla bort den nedersta lyftarmen (2) på transportören från bearbetningsmaskinen.



!! Se till att beredningsmaskinen står stadigt och kan inte börja rulla/glida !!



!! Konsultera bruksanvisningen för din beredningsmaskin hur man kopplar bort den på rätt sätt !!

6. Starta transportören och kör undan den.

11.0 JUSTERA KILREMSSPÄNNING

Transportören har två system som drivs med kilremmar.

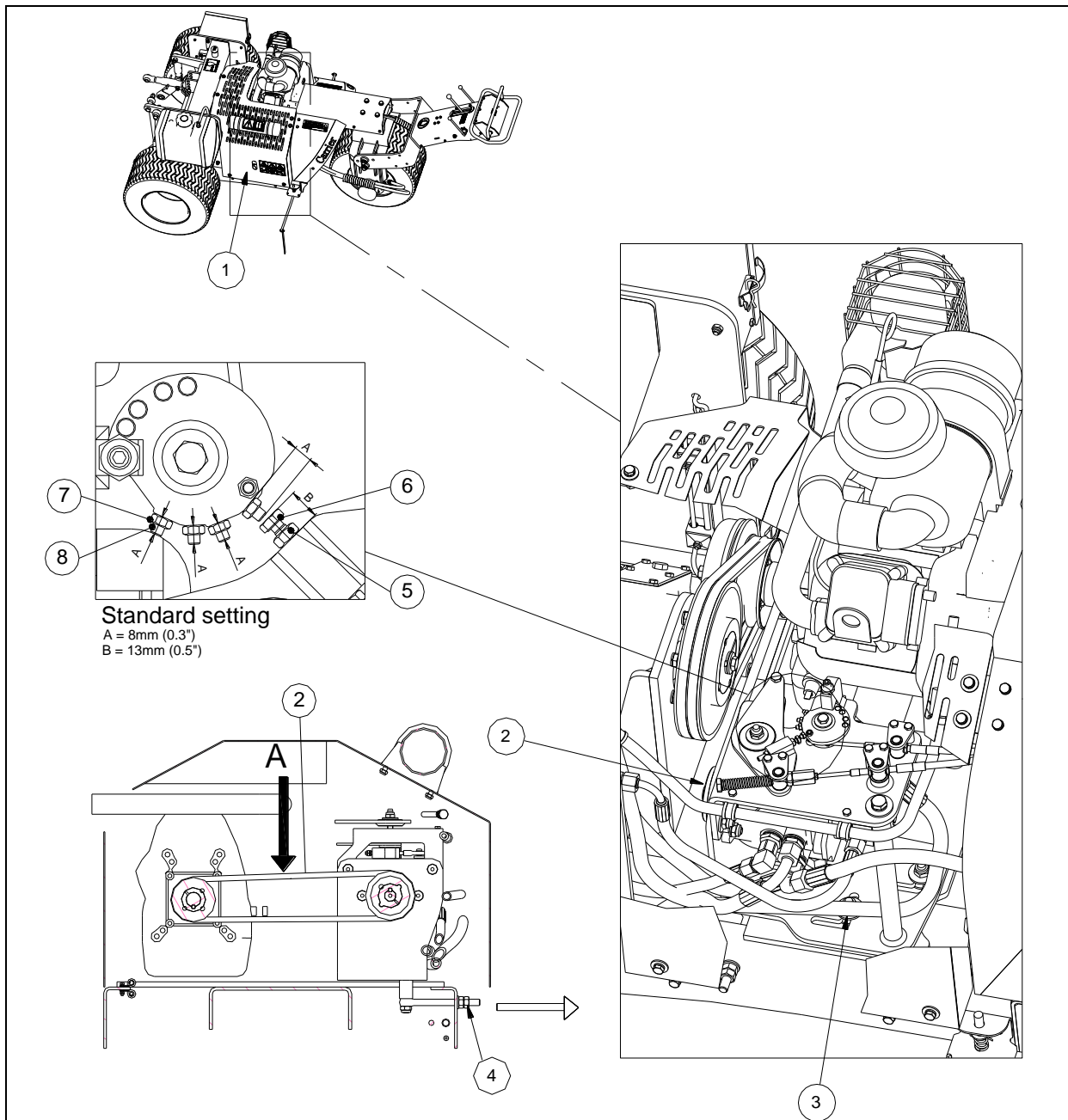


Bild 17

För det första driver motorn pumpen med hjälp av en kilrem. För att spänna kilremmen ska hela pumpenheten flyttas bort från motorn tills kilremmen är spänd (se Bild 17):

1. Ta bort skyddskåpan (1).
2. Lossa först muttrarna på pumpenheten (3) med ett varv.
3. Flytta sedan pumpenheten utåt (alltså bort från motorn) genom att vrida på muttrarna (4) för att på så sätt spänna kilremmen (2).
4. Kontrollera kilremspänningen genom att hänga en vikt på 2,5 kg (5,5 lbs) från punkt A. Kilremmen bör då tryckas ned med 3,7 mm (0.14").
5. Dra åt muttrarna (3) igen.
6. Montera skyddskåpan (1) tillbaka till ursprungligt läge.

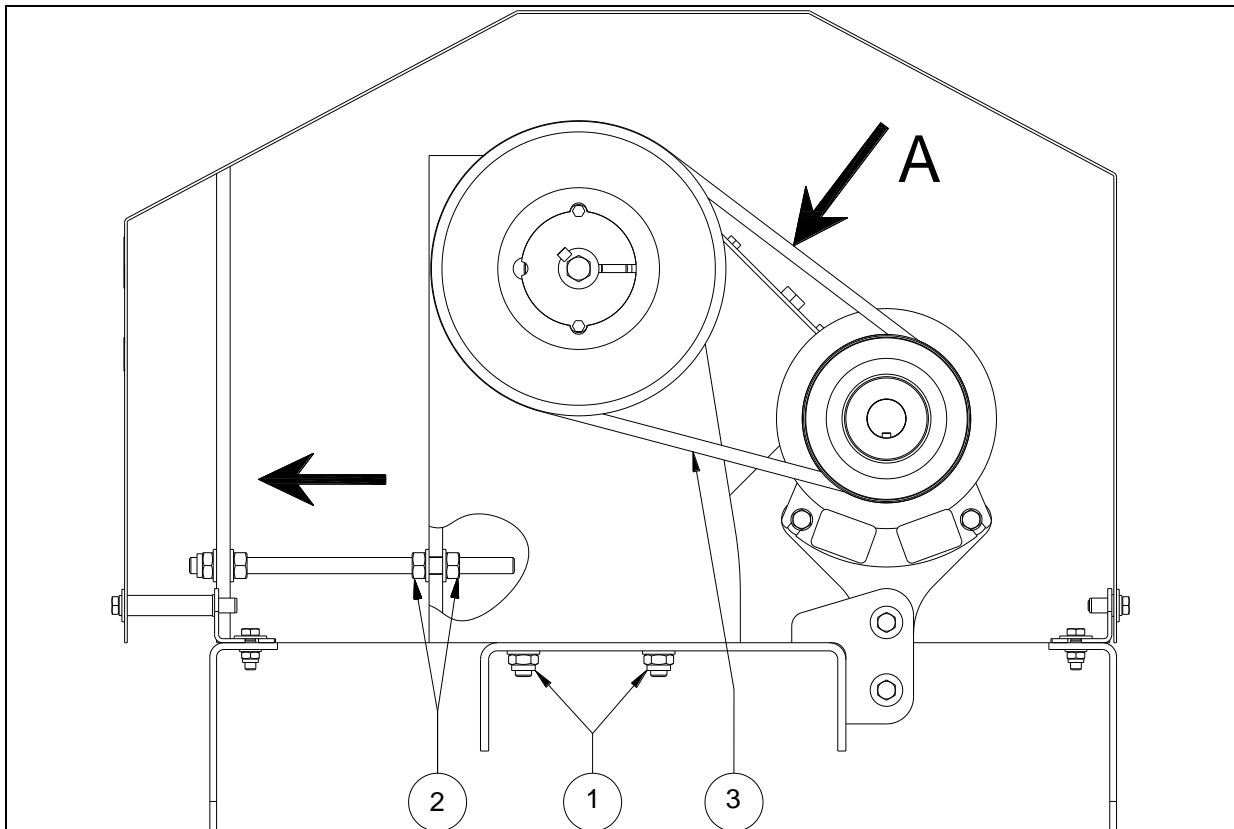


Bild 18

För det andra finns det två kilremmar från den elektriska kopplingen till växellådan som driver kraftuttaget. För att spänna kilremmarna, ska man flytta växellådan bort från kopplingen (se bild 18):

1. Först lossar man skruvarna och muttrarna (1) som håller fast fästet på huvudramen med ett varv.
2. Flyt sedan växellådan bort från kopplingen genom att vrida på muttrarna (2) för att på så sätt spänna de båda kilremmarna (3).
3. Kontrollera kilremspänningen genom att hänga en vikt på 2,5 kg (5,5 lbs) från punkt A. Kilremmen bör då tryckas ned med 2,1 mm (0.1").
4. Dra åt muttrarna (2) igen vid rätt remspänning.
5. Dra nu åt bultarna och muttrarna igen (1) som fäster växellådan till huvudramen.

11.1 FINJUSTERING KÖRHASTIGHET

Om man behöver justera hastigheten på transportören kan man göra detta genom att justera stoppskruven på pumpen. (Se bild 17):

1. Ta bort skyddskåpan (1).
 - **MILJÖ MED FULLSTÄNDIG RANGE:**
2. Lossa muttrarna (5) och flytta stoppbulten (6) till önskad position.
3. Dra åt muttrarna (5)
 - **INSTÄLLNING I ARBETET STAND:** (från senare modeller, kolla på maskin)
4. Oberoende av muttern (7) för att ändra läge.
5. Vrid justerskruven (8) i det läge som motsvarar önskad inställning har nåtts.
6. Dra muttern (7) igen.
7. Montera skyddskåpan (1).

11.2 INKOPPLINGSTID KRAFTUTTAG

Inkopplingstiden för kraftuttaget regleras automatiskt av transportören om den påkopplade markberedaren sänks nedåt.

Om inkopplingstiden behöver ändras kan man göra det på följande sätt: (Se bild 19)

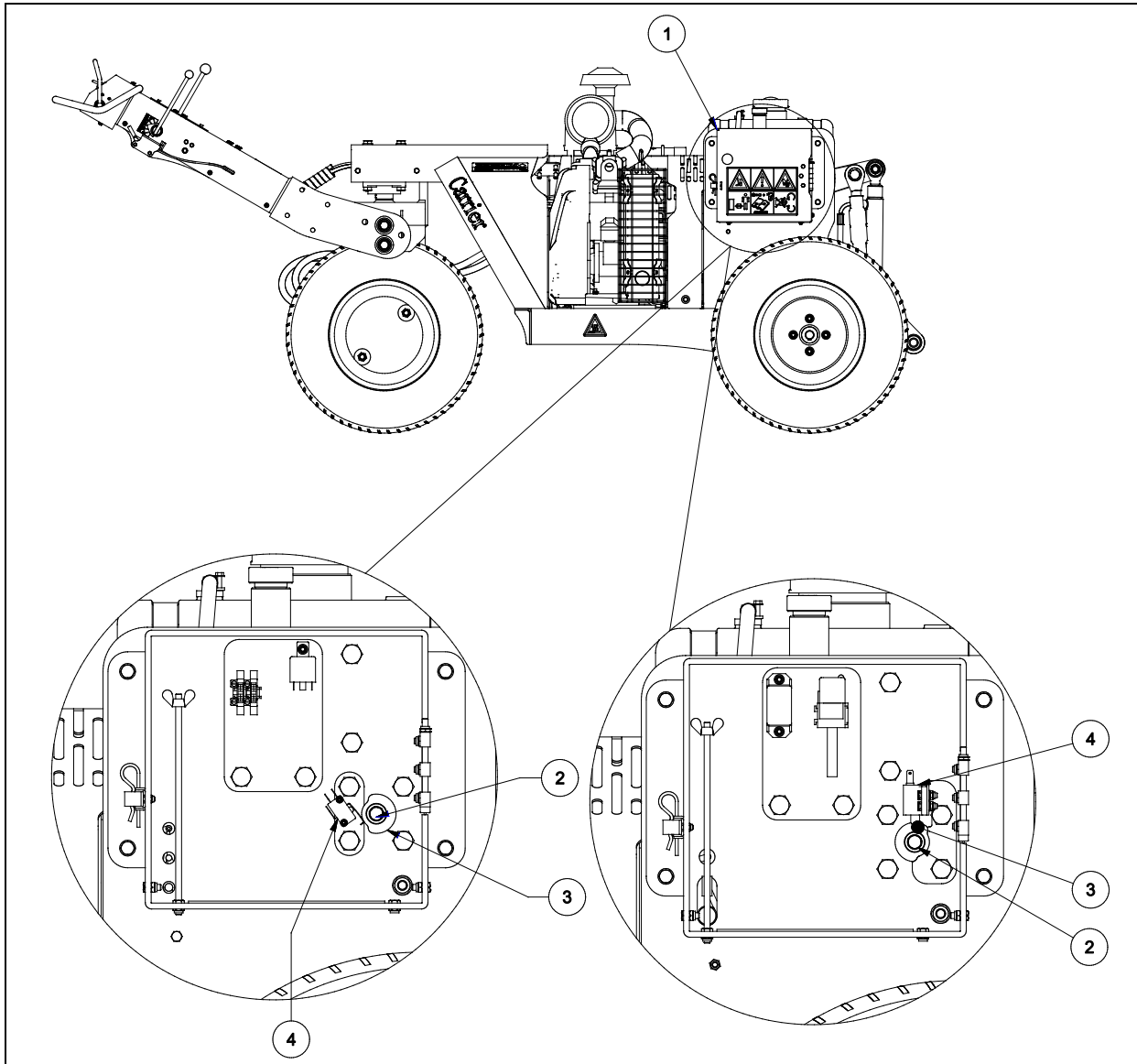


Bild 19

1. Sänk verktyget ner till den punkt där kraftuttaget ska kopplas på.
2. Stäng av transportören och aktivera parkeringsbromsen.
3. Öppna batterilådan (1) och ta ut batteriet.
4. Lossa bulten (2) och rotera skivan (3) medurs tills den precis trycker in brytaren (4).
5. Dra åt bulten (2) och sätt tillbaka batteriet.

11.3 FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Motor startar / går inte.	Batteri urladdat. Kablage är skadade. Inget bränsle. Ingen antändning.	Kontrollera batteriets skick. Ladda eller byt batteriet. Kontrollera kablaget om det föreligger kortslutning. Kontrollera batteriets anslutningar. Kontrollera bränslenivån. Använd choken. Kontrollera bränslefiltret. Kontrollera brytarna. Kontrollera kablage. Kontrollera tändningen.
Hydraulfel.	Läckage Inget tryck (lyftkapacitet)	Kontrollera maskindelarna. Pump skadad. Inte tillräckligt med olja. Inställning säkerhetsventil felaktig. Ingen drivning av pumpen. Motor går inte. Kontrollera att alla hydrauliska komponenterna är anslutna på rätt sätt.
Lyften sänks inte tillräckligt snabbt.	Inställning reglerventil felaktig.	Ställ in reglerventilen till önskad hastighet.
Framåtrörelse.	Körspak fungerar inte optimalt. Parkeringsbroms fungerar inte.	Kontrollera att växellådan är rätt inställd. Kontrollera bromsens inställning. Trasig kabel, byt kabel.
Hjulen slirar.	Inget grepp.	Marken är för blöt. Vänta på bättre förhållanden. Marken är för ojämn. Bearbeta marken med minst möjliga lutning.
Kilremmen slirar.	Kilrem sliten. Kilremsspänning felaktig. Drivning överbelastad.	Byt kilremmarna. Kontrollera kilremsspänningen. Minska den efterfrågade belastningen för den påkopplade maskinen.
Maskinen tungstyrd.	Däcktrycket för lågt.	Öka däcktrycket.
Knarrande ljud vid drift av maskinen.	Lager behöver smörjas / är slitna.	Smörj lagren med ett EP2 smörjfett / byt lagren.

12.0 UNDERHÅLL

Tidsplan	Kontrollpunkt / Smörjpunkt	Metod
Före <u>varje idrifttagning</u> .	<p>Kontrollera om det finns lösa skruvar / muttrar.</p> <p>Kontrollera motorn oljenivån + hydraulik Närvaro och synlighet säkerhet av säkerhetsdekalerna. (Bild 5)</p>	<p>Dra åt de lösa skruvarna / muttrarna med rätt vridmoment.</p> <p>Suppletet vid behov</p> <p>Placera/byt ut dessa om det inte finns / är skadade.</p>
Efter de <u>första</u> 50 drifttimmarna (nya eller reparerade).	<p>Smörj lager vid framhjulet.</p> <p>Kontrollera om det finns lösa skruvar / muttrar.</p> <p>Kontrollera spänningen på kilremmarna.</p> <p>Byt filter (bränsle & hydraulfilter).</p>	<p>Använd EP 2 smörjfett.</p> <p>Dra åt de lösa skruvarna / muttrarna med rätt vridmoment.</p> <p>Justera kilremsspänningen vid behov. (Se kap.11.0)</p> <p>Använd originalfilter. (Se Reservdelsmanualen)</p>
Efter <u>varje</u> 100 drifttimmar eller årligen.	<p>Smörj lager vid framhjulet.</p> <p>Kontrollera om det finns lösa skruvar / muttrar.</p> <p>Kontrollera däcktrycket.</p> <p>Kontrollera spänningen/slitage på kilremmarna.</p> <p>Kontrollera slitage på glidlagren av 3-punkts upphängning.</p>	<p>Använd EP 2 smörjfett.</p> <p>Dra åt de lösa skruvarna / muttrarna med rätt vridmoment.</p> <p>Kontrollera att däcktrycket är 0,5 bar.</p> <p>Justera kilremsspänningen. (Se kap.11.0) Eller byt ut kilremmarna om det behövs.</p> <p>Byt ut dessa vid behov.</p>
Efter <u>varje</u> 500 drifttimmar eller årligen.	<p>Byt hydraulfiltret.</p> <p>Byt hydraulolja.</p>	<p>Använd originalfilter.</p> <p>Avfallshantera gammal olja i enlighet med gällande lagstiftning.</p>

För underhåll av Briggs & Stratton motor, se motorns manual. Denna medföljer transportören.

Se reservdelsmanual för maskindelnummer och schematiska ritningar.

13.0 VALFRITT: SÄKERHETSKNAPPSET

Viktig!

Först och främst måste följande säkerhetsåtgärder alltid följas:

Se alltid i samma riktning som maskinens rörelseriktning. Så om du går framåt, då ser du framåt. Om du rör dig bakåt ser du bakåt.

Planera din operationsväg i förväg och vet var hindren är för att undvika kontakt med dig och hindren. Undvik att arbeta för nära staket, räcken, byggnader, andra maskiner och hinder i allmänhet.

Hållaren kan valfritt förses med en extra säkerhetsknapp (Se bild 19).

Den är placerad på ett sådant sätt att kroppen vid eventuell krossning kommer att kontakta knappen först innan resten av maskinen. Transportören stänger av omedelbart för att förhindra ytterligare fastklämning.

För att starta om bäraren, vrid säkerhetsratten åt vänster. Systemet är nu fritt att utföra den normala startproceduren.

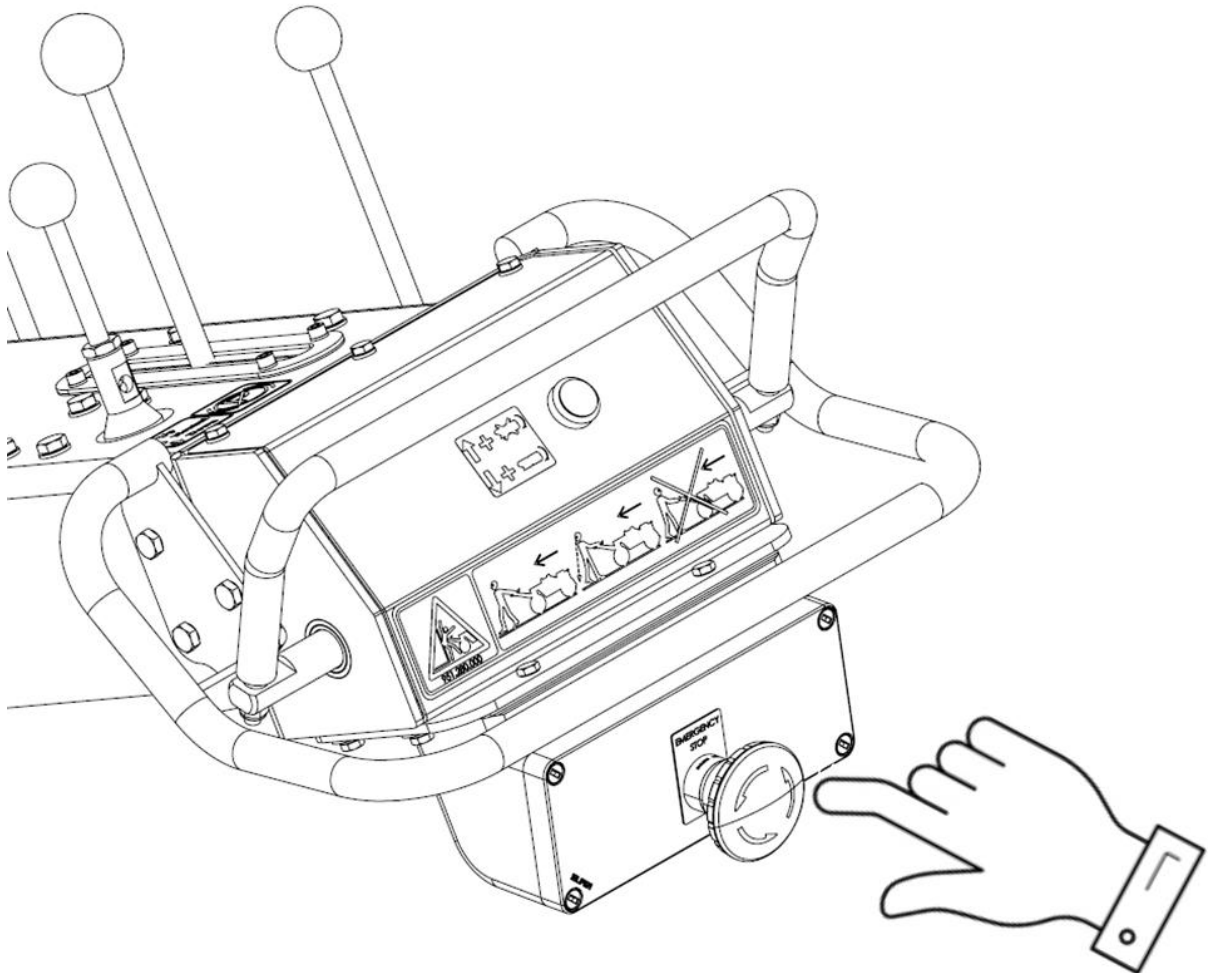


Bild 20